

Türkiyat Araştırmaları

ISSN 1305-5992

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ
TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI
ENSTİTÜSÜ



Sayı 21 Güz 2014

Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları
Kurucusu: Prof.Dr. M. Cihat ÖZÖNDER

Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü adına
Sahibi ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü: Yunus KOÇ

Editör
Cahit GELEKÇİ

İngilizce Editör
Alev KARADUMAN

Yayın Kurulu
Selim ASLANTAŞ, Mikail CENGİZ, Bülent GÜL, Tufan GÜNDÜZ, Mahir KALFA,
Çiğdem KARACAOĞLAN, Evgenia KERMELİ, Tefik Orçun ÖZGÜN,
Nermin ŞAMAN DOĞAN, Fatma TÜRKYILMAZ, Meral UÇMAZ,
S. Dilek YALÇIN ÇELİK, Gülhan YAMAN

Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları ISSN: 1305-5992

Türkiyat Araştırmaları dergisi, Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü himayesinde yılda iki kez (Bahar ve Güz) yayımlanan **hakemli, yerel ve süreli** bir dergidir.

Türkiyat Araştırmaları dergisi, TÜBİTAK ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, MLA ve EBSCO tarafından taranmaktadır.

Türkiyat Araştırmaları dergisinde yayımlanan yazılarda ifade edilen görüşlerin sorumluluğu yazarlarına aittir. Yazılar, iki alan uzmanının yayımlanabilir onayından sonra Yayın Kurulunun son kararı ile yayımlanır. Gönderilen yazılar yayımlansın veya yayımlanmasın iade edilmez.

Kapak Tasarımı
Serdar SAĞLAM, Şeref ULUOCAK

Yayın Sorumlusu
Çiğdem KARACAOĞLAN

İdare Yeri
Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, 06532 Beytepe / ANKARA
Tel: +90 (312) 297 71 82 - 297 67 71 / Belgeç: +90 (312) 297 71 71
E-posta: hutad@hacettepe.edu.tr / hacettepehutad@gmail.com
HÜTAD Genel Ağ Sayfası: <http://hutad.hacettepe.edu.tr>

Basımcı
Hacettepe Üniversitesi Hastaneleri Basımevi 06100, Sıhhiye / ANKARA
Tel: +90 (312) 310 97 90

Yayın Tarihi
8 Aralık 2014

Danışma Kurulu

AKSOY, Doç.Dr. Erdal (Gazi Ü.)	KARLUK, Prof.Dr. Abdureşit C. (Merkezi Milliyetler Ü.)
ASKER, Prof.Dr. Ramiz (Bakü Devlet Ü.)	KAYA, Prof.Dr. Önal (Ankara Ü.)
ATABEY, Yrd.Doç.Dr. İbrahim (Gazi Ü.)	KERMELİ, Doç.Dr. Evgenia (Hacettepe Ü.)
BAŞTÜRK, Prof.Dr. Mehmet (Balıkesir Ü.)	KOCA ARITAN, Doç.Dr. Canan (Hacettepe Ü.)
BEŞİRLİ, Prof.Dr. Hayati (Gazi Ü.)	KOÇ, Prof.Dr. Yunus (Hacettepe Ü.)
BLÄSING, Prof.Dr. Uwe (Leiden Ü.)	KURIBAYASHI, Doç.Dr. Yuu (Okayama Ü.)
BOZBEYOĞLU, Prof.Dr. Sibel (Hacettepe Ü.)	KUTLAR OĞUZ, Prof.Dr. Fatma S. (Hacettepe Ü.)
BULGU, Prof.Dr. Nefise (Hacettepe Ü.)	KÜÇÜK, Dr. Serhat (Hacettepe Ü.)
ÇAĞLAR, Prof.Dr. Ali (Hacettepe Ü.)	MEDER, Prof.Dr. Mehmet Fatih (Pamukkale Ü.)
ÇAKIN, Prof.Dr. İrfan (Hacettepe Ü.)	MİŞKİNİENE, Doç.Dr. Galina (Vilnius Ü.)
ÇELİKEL, Doç.Dr. Mehmet Ali (Pamukkale Ü.)	MÜDERRİSOĞLU, Yrd.Doç.Dr. M. Fatih (Hacettepe Ü.)
ÇOBANOĞLU, Prof.Dr. Özkul (Hacettepe Ü.)	ÖZ, Prof.Dr. Mehmet (Hacettepe Ü.)
DEVELİ, Prof.Dr. Hayati (İstanbul Ü.)	ÖZDEMİR, Prof.Dr. M. Çağatay (Gazi Ü.)
DOĞAN, Prof.Dr. Âbide (Hacettepe Ü.)	ÖZDEN, Prof.Dr. Mehmet (Hacettepe Ü.)
DOĞANER, Prof.Dr. Yasemin (Hacettepe Ü.)	ÖZKAN, Prof.Dr. Nevzat (Erciyes Ü.)
EFEĞİL, Prof.Dr. Ertan (Sakarya Ü.)	PROCHAZKA EISL, Prof.Dr. Gisela (Viyana Ü.)
EKER, Prof.Dr. Süer (Başkent Ü.)	REICHL, Ord.Prof.Dr. Karl (Bonn Ü.)
EKREM, Doç.Dr. Erkin (Hacettepe Ü.)	SEZER ARIĞ, Doç.Dr. Ayten (Hacettepe Ü.)
EMET, Yrd.Doç.Dr. Erkin (Ankara Ü.)	ŞAHİN KÜTÜK, Doç.Dr. Birsen (Hacettepe Ü.)
EMİROĞLU, Doç.Dr. Öztürk (Varşova Ü.)	ŞAMAN DOĞAN, Doç.Dr. Nermin (Hacettepe Ü.)
ERDAL, Prof.Dr. Marcel (Freie Ü.)	TAŞKIRAN, Prof.Dr. Cemalettin (Gazi Ü.)
EROL, Prof.Dr. Burçin (Hacettepe Ü.)	TUNA, Prof.Dr. Korkut (İstanbul Ü.)
GELEKÇİ, Doç.Dr. Cahit (Hacettepe Ü.)	UMUNÇ, Prof.Dr. Himmet (Başkent Ü.)
GENÇ, Prof.Dr. Ayten (Hacettepe Ü.)	UNAN, Prof.Dr. Fahri (Manas Ü.)
GÖRGÜN BARAN, Prof.Dr. Aylin (Hacettepe Ü.)	ÜLNER, Doç.Dr. Nihat (Hacettepe Ü.)
GÜL, Doç.Dr. Bülent (Hacettepe Ü.)	ÜREKLİ, Prof.Dr. Bayram (Selçuk Ü.)
GÜLTEN, Doç.Dr. Sadullah (Ordu Ü.)	YALÇIN ÇELİK, Prof.Dr. S. Dilek (Hacettepe Ü.)
GÜNDÜZ, Prof.Dr. Tufan (Hacettepe Ü.)	YERELİ, Prof.Dr. Ahmet Burçin (Hacettepe Ü.)
GÜNGÖR ERGAN, Prof.Dr. Nevin (Hacettepe Ü.)	YEŞİL, Doç.Dr. Fatih (Hacettepe Ü.)
GÜRSOY, Prof.Dr. Ülkü (Gazi Ü.)	YILDIRIM, Doç.Dr. Seyfi (Hacettepe Ü.)
HAFIZ, Prof.Dr. Nimetullah (Pristine Ü.)	YILDIZ, Prof.Dr. Musa (Gazi Ü.)
HORATA, Prof.Dr. Osman (Hacettepe Ü.)	YILMAZ, Doç.Dr. Ayfer (Gazi Ü.)
İBRAYEV, Prof.Dr. Şakir (Kökşetav Ü.)	YÜKSEL, Prof.Dr. Mehmet (Gazi Ü.)
İSBİR, Prof.Dr. Eyüp G. (TODAİE)	ZAJAC, Doç.Dr. Grazyna (Krakov Ü.)
KAÇALIN, Prof.Dr. Mustafa S. (Marmara Ü.)	ZEKİYEV, Prof.Dr. Mirfatih (Tataristan Bilimler Akademisi)
KARASOY, Prof.Dr. Yakup (Gazi Ü.)	

Yazarlar

AYAN, Dursun, Dr., Sosyolog.

CANER YÜKSEL, Çağla, Yrd.Doç.Dr., Başkent Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, Mimarlık Bölümü.

ÇAKIR, İbrahim Etem, Yrd.Doç.Dr., Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü.

ÇAKMAK, Biray, Yrd.Doç.Dr., Uşak Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü.

ÇATALKILIÇ, Didem, Ege Üniversitesi, Türk Dünyası Araştırmaları Enstitüsü, Türk Tarihi Anabilim Dalı, Doktora Öğrencisi.

DURGUN, Hatice, Arş.Gör., Akdeniz Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü.

ER, Mutlu, Yrd.Doç.Dr., Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü.

GELEKÇİ, Cahit, Doç.Dr., Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Sosyoloji Bölümü.

GÜNEŞ, Cüneyt, Arş.Gör., Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi, Tarih Bölümü.

KARACAOĞLAN, Çiğdem, Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türkiyat Araştırmaları Anabilim Dalı Yüksek Lisans Öğrencisi.

KARADUMAN, Alev, Yrd.Doç.Dr., Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü.

KERMELİ, Evgenia, Doç.Dr., Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü.

LEE, Taeyeong, Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türkiyat Araştırmaları Anabilim Dalı Yüksek Lisans Öğrencisi.

MORSÜMBÜL, Şebnem, Yrd.Doç.Dr., Bülent Ecevit Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Sosyoloji Bölümü.

ÖZCAN, Nezahat, Doç.Dr., Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü.

SARIÇOBAN, Gülay, Dr., Hacettepe Üniversitesi, Polatlı Sağlık Hizmetleri Meslek Yüksekokulu.

TUTSAK, Sadiye, Doç.Dr., Uşak Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü.

ÜNAL, Orçun, Öğr.Gör., Beykent Üniversitesi, Meslek Yüksekokulu, Pazarlama ve Reklamcılık Bölümü.

YALÇIN, Osman, Yrd.Doç.Dr., Hava Harp Okulu, Askeri ve Sosyal Bilimler Bölümü.

YAMAN, Gülhan, Arş.Gör., Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü.

YARAR, Betül, Doç.Dr., Gazi Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bölümü.

Türkiyat Araştırmaları

Yıl: 11, Sayı: 21, Güz 2014

İÇİNDEKİLER

Çağla Caner Yüksel

Aydınoğulları'ndan Osmanlı'ya Tire Külliyesi (14. – 16. Yüzyıllar)

Building Complexes in Tire from the Aydınid to the Ottoman Era (14th-16th Centuries)..... 7-39

İbrahim Etem Çakır

Zimmi Kadınlar Kadı Mahkemesinde: Sofya XVII. Yüzyıl

Non-Muslim Women in Kadi Court: Sofia XVIIth Century..... 41-66

Hatice Durgun

Teke Sancağı'nın Batısında Telgraf Hattı Tesisinin Gelişimi: Elmalı Örneği

Development of Telegraph Lines in the West of Teke Sanjak:

The Example of Elmalı..... 67-85

Mutlu Er

Die Rezeption Von Orient und Okzident in Karl Mays Werk *Von Bagdad nach Stambul*

Karl May'ın *Bağdat'tan İstanbul'a* Adlı Eserinde Doğu-Batı Alımlaması

The Reception of the Orient and Occident in Karl May's Work

Von Bagdad nach Stambul 87-101

Cahit Gelekçi

Türkiye'den Yurt Dışına Gerçekleşen İşçi Göçlerine Bağlı Olarak Dilimize

Yerleşen Bir Kavram: "Almancılar"

A Phrase Coined Based on the Labour Migration from Turkey to Abroad: "Almancı" 103-108

Alev Karaduman

The Ottoman Seraglio: An Institution of Power and Education

Osmanlı Haremi: Güç ve Eğitim Kurumu 109-120

Evgenia Kermeli

The Tobacco Controversy in Early Modern Ottoman Christian and Muslim Discourse

Yeni Çağ Başlarında Osmanlı İslam ve Hristiyan Dinî Söylemlerinde Tütün Tüketimi 121-135

Şebnem Morsümbül

Kültürel Değerlerin Üç Kuşak Arasındaki Değişimi Üzerine Bir İnceleme: Ankara Örneği

A Study on the Cultural Value Change Across Three Generations: Ankara Sample..... 137-160

Nezahat Özcan

Nâzım Hikmet'in Mona Lisa'sı: *Jokond ile Si-Ya-U*

Monna Lisa from the Viewpoint of Nâzım Hikmet: *Joconde and Si-Ya-U* 161-182

Gülây Sarıçoban

Çığır Dergisi ve Hıfzı Oğuz Bekata Üzerine

Çığır Magazine and Hıfzı Oğuz Bekata..... 183-196

Sadiye Tutsak, Biray Çakmak

II. Abdülhamit Dönemi'nde Konut İnşasında Bürokratik Süreç ve Uşak'ta Konut Kültürü
House-Building Process and Housing Habits in Uşak during the reign of

Abdulhamid II 197-228

Orçun Ünal

Bir Kez Daha Eski Türkçe Yaņa ~ Yağan ~ Yagan “Fil” Kelimesinin Etimolojisi Üzerine
Once Again on the Etymology of Old Turkic Yaņa ~ Yağan ~ Yagan “Elephant”

229-249

Osman Yalçın

Hava Şehit Binbaşı Fazıl Bey'in Hayatı ve Çalışmaları

Air Martyr Major Fazıl Bey's Life and Works 251-280

Gülhan Yaman

Göçmen İlişkiler Ağının Ulusötesi Göçe Etkisi: Belçika'daki Emirdağlılar Örneği
Effect of Migrant Relations Network to Transnational Migration:
Sample of Emirdağ People in Belgium.....

281-299

Betül Yazar

Osmanlı'dan Cumhuriyete Geçiş Süreci ve Erken Cumhuriyet Dönemi Türkiyesi'nde
Modern Sporun Kuruluşu

Constitution of Modern Sports in Turkey during the Transition from Empire to

Republic and in the Early Republican Period 301-317

ÇEVİRİ VE TANITMALAR**Dursun Ayan**

Kiev'den Gelen Hazar Mektubu ve Bu Mektubun İçerdiği

Runik Yazıların Kanıtladığı Şey..... 321-338

Didem Çatalkılıç

1864 Kafkas Tehciri Kafkasya'da Rus Kolonizasyonu, Savaş ve Sürgün 339-341

Cüneyt Güneş

Malazgirt'ten Osmanlı'ya Selçuklu konulu Uluslararası Sempozyum 343-344

Çiğdem Karacaoğlan

Tarihten Alınacak Dersler 345-348

Taeyeong Lee

Sözlü ve Yazılı Kültür: Sözlün Teknolojileşmesi 349-352

Yayın İlkeleri..... 353-355

Editorial Principles 357-359